

(1) Customer Invoice Address Getrag S.p.A Via del Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN				(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728				DELIVERY NOTE (3) No. 5323427 (4) Date 13.06.18			
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln				(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (reality) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. 178741 (9) Date			
(10) Your Ref	(11) Your Order No./Date	(15) Additional Details		(12) Our Department		(13) Direct dial		(14) Our Ref No.			
412	550003915602 5.06.18			G. Lamma							
(19) Shipment Method		paid ☐ unpaid ☒	(21) Packing	(22) Marks		(23) Total Weight kg		(24) net			
Collection EX W			look below	18008074		gross 1716		1133			
(25) Shipping Address Getrag S.p.A, Via del Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN								(26) Place of unload 17551			
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing		(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks					
1	251.1.1082.80 25.5.00611.00	Speed Gear 1st (Index -) Getrag Radsatz 251		968	Pi						
	Container Batch number	2/Magnumbox TBA - 501742 188020		484	Pi						
180132171 5008264665 180189 P59 KUEHNE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 908 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 2 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 26/08 Firma:											
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check			
Date											
Name/No.											

HDI-WAYBILL

Shipment No: 1027125

13.06.18 - 13.05

PAGE 01.01

Supplier plant.: 000

Recipient plant Cust.: 6297977139

SHIPPING ADR: 17551

-NO: 91014398.

-NUMBER: 00030067

STOCK.LOC

Cotarko GmbH

Getrag S.p.A

PT. OF CONSUMPT.:

Emdener Str.

Plant Modugno

Ship. type:

50735 Köln

Via die Ciclamini 4

CARRIER..... Collection EXW

70026 Modugno (Bari)

-NUMBER:

ITALIEN

Shipment Wt.Gros: 0004355

PS NO	CUSTOMER PART NO	QUANTITY	QU	V/G	DELIVERY DESCRIPTION	FUR.ORD.NO.
-DATE	SUPPLIER PART NR				ADDITIONAL DAT SUPPL.	
-POS	CONTAINER	-QTY	-CUSTOMER NO.		QUANTITY SUPPLIER NUMBER	MKV-NUMBER
5323425	2511108680	728	ST	S/	Speed Gear 3rd (Index -)	550003920002
13.06.18	25.5.00613.00				Getrag Radsatz 251	
001	VP:	1 - TBA - 501742	X		728 Magnumbox	
5323426	2511107480	85	ST	S/	Doppia Ruota Fissa	550003915402
13.06.18	25.5.00610.00				Doppelfestrad-3.-5./7.Gang	
001	VP:	1 - TBA - 501742	X		85 Magnumbox	
5323427	2511108280	968	ST	S/	Speed Gear 1st (Index -)	550003915602
13.06.18	25.5.00611.00				Getrag Radsatz 251	
001	VP:	2 - TBA - 501742	X		484 Magnumbox	
5323428	2511122580	435	ST	S/	Speed Gear 3rd	550003918902
13.06.18	25.5.00638.00				Getrag Radsatz 251	
001	VP:	1 - TBA - 501742	X		435 Magnumbox	
5323429	2511122580	1111	ST	S/	Speed Gear 3rd	550003918902
13.06.18	25.5.00638.00				Getrag Radsatz 251	
001	VP:	2 - TBA - 501742	X		435 Magnumbox	
	VP:	1 - TBA - 501742	X		241 Magnumbox	
*****	E N D	*****				

GR:

CHECK QUANTITY:

CHECK QUALITY:

1) Sender/vendor 2) Vendor no. 91014398

Cofarke GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1027125

11) Recipient

12) Customer number 30067

Getrag S.p.A
Via del Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Getrag S.p.A
Plant Modugno
Via del Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

6) Date 13.06.18

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no., delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Tare weight in kg	24) Gross weight in kg
5323425	1	Magnumbox	1	Forged Parts - machine	57	909
5323426	1	Magnumbox	1	Forged Parts - machine	57	172
5323427	2	Magnumbox	1	Forged Parts - machine	114	1716
5323428	1	Magnumbox	1	Forged Parts - machine	57	777
5323429	3	Magnumbox	1	Forged Parts - machine	171	2014
25) Total number	8	26) Volume cdm/loading meters		Total	27) 456	28) 5588

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLV
15.620

33) Value of transportation insurance to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number GROSS

39) Truck code -1

40) Shipping type HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party
Above delivery received completely and intact

43) Confirmation of receipt by the driver
Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

Company stamp/signature

46) The general German carrier conditions apply (ADSp).
Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

44) The delivery contains:
Euro 4 (old)
Euro 4 (new)
Euro 4 (old)
Euro 4 (new)

45) Which were swapped:
Euro 4 (old)
Euro 4 (new)
Euro 4 (old)
Euro 4 (new)

48) For Sender/
Vendor

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-005128 vom 13.06.2018

Ludwigsburg, 13.06.2018
Seite 1 von 1

18-005128

1 Absender / Expéditeur GROSS GMBH BUCHENSTRASSE 6-8 89558 BOEHMENKIRCH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Dieser Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentlichen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport International des Im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 18.06.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu BOEHMENKIRCH Land / Pays Deutschland Datum / Date 13.06.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Reserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	5323426	1	COLLI	Getriebeteile	172	
2	5323425	1	COLLI		852	
3	5323429	3	COLLI		2.014	
4	5323428	1	COLLI		777	
5	5323427	2	COLLI		1.716	
6	18006064	2	COLLI		1.706	
7	18006067	3	COLLI		1.772	
Summe:		13,00	COLLI	9.009,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km SCMico DOUNPO				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-005128 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date				
20 GROSS GMBH D-89558 BOEHMENKIRCH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		GETRAG SPA I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604